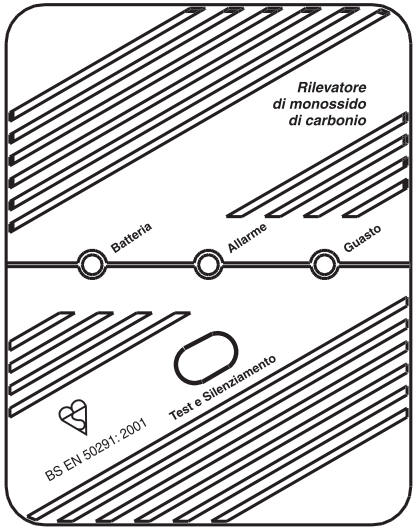
avidsen

ALIMENTATO A BATTERIA ALLARME PER IL RILEVAMENTO DEL MONOSSIDO DI CARBONIO



Modello 100344

Leggere e conservare con cura per tutto il periodo in cui si usa il prodotto. Contiene informazioni fondamentali sul funzionamento e l'installazione. Il documento deve essere considerato parte del prodotto.

Se si sta installando l'unità, occorre consegnare il documento al proprietario della casa. Il documento deve essere trasferito ad eventuali utenti successivi.

ISTRUZIONI

INDICE

Page

1	PRIMA, LEGGERE QUESTO	3
2	COSA FARE QUANDO SUONA L'ALLARME PER IL RILEVAMENTO	5
3	DEL MONOSSIDO DI CARBONIO MONOSSIDO DI CARBONIO – IL KILLER SILENZIOSO!	6
4	DOVE COLLOCARE GLI ALLARMI PER IL RILEVAMENTO DEL MONOSSIDO DI CARBONIO	10
5	INSTALLAZIONE	15
6	COLLAUDO E MONITORAGGIO DELL'ALLARME	18
7	MANUTENZIONE	21
8	LIMITAZIONI DEGLI ALLARMI PER IL RILEVAMENTO DEL MONOSSIDO DI CARBONIO	22
9	COME PROTEGGERE LA PROPRIA FAMIGLIA	24
10	SPECIFICHE TECNICHE	26
11	COME FARE REALIZZARE L'ASSISTENZA AGLI ALLARMI PER IL RILEVAMENTO DEL MONOSSIDO DI CARBONIO	28
12	GARANZIE	29
13	RICERCA GUASTI	30

1. PRIMA, LEGGERE QUESTO

- ☑ Alimentare l'unità tirando via uniformemente la linguetta "Pull" rossa posta nell'angolo superiore sinistro dell'unità. Se le batterie sono fornite a parte, installare le tre batterie di tipo AA facendo scorrere il coperchio superiore così come illustrato nella Figura 5a a pagina 15. Le spie verde, rossa e ambra lampeggeranno immediatamente in sequenza per segnalare il loro stato di funzionamento. Si tratta di un fenomeno del tutto normale.
- ☑ Installare l'Allarme per il rilevamento del monossido di carbonio (allarme CO) in ogni stanza che contenga un apparecchio a combustione di carburante, in modo speciale nelle stanze in cui le persone trascorrono molto tempo,ad esempio, camere da letto, cucine e soggiorni.
- ☑ Nelle stanze in cui si trova un apparecchio, installare (preferibilmente) sul soffitto, (a 300 mm dalle pareti) e tra 1 m e 3 m in senso orizzontale dall'apparecchio. In stanze lontane dall'apparecchio, installare ad altezza d'uomo, dove le spie luminose possano essere viste.
- ☑ Controllare con regolarità che la spia di alimentazione verde lampeggi ogni 45 secondi. Se l'unità emette un segnale acustico per almeno 1 ora quando la spia verde lampeggia, significa che ha raggiunto la fine della sua durata e deve essere sostituita (se la data indicata su 'Sostituire entro' sul lato dell'unità non è stata superata, sostituire le batterie, se sono accessibili).
- ☑ Sottoporre a test l'unità ogni settimana premendo il pulsante Test/Silenziamento. Il segnale acustico emetterà un suono.

Sostituire l'unità dopo 5 anni di funzionamento (consultare la data 'Sostituire entro' sull'etichetta laterale).

Quando l'allarme per il rilevamento di CO rileva livelli anomali di CO (superiori ai 50 ppm di CO), la spia rossa inizia immediatamente a lampeggiare e inoltre il segnale acustico emette un suono entro 90 minuti. A livelli superiori di CO, l'allarme si attiva prima (consultare la Tabella B a pagina 8).

L'allarme per il rilevamento di CO si azzera automaticamente dopo l'eliminazione del CO. Premendo il pulsante Test/Silenziamento, si azzera immediatamente l'allarme per il rilevamento di CO (a livelli inferiori a 300 ppm di CO). Nel caso in cui il CO fosse ancora presente, la spia rossa e il segnale acustico si riattiveranno dopo circa 4 minuti.

L'allarme per il rilevamento del CO non esime dal realizzare la pulizia di camini e canne fumarie e dal tenerli in buono stato, né dal sottoporre tutte le apparecchiature a regolare manutenzione secondo le istruzioni del fabbricante.

Non montare l'allarme se non al termine di tutti i lavori di costruzione, onde evitare qualsiasi contaminazione.

2. COSA FARE QUANDO SUONA L'ALLARME

(1) Aprire porte e finestre e ventilare l'area.

(2) Spegnere tutti gli apparecchi a combustione ove possibile e smettere di utilizzarli (è possibile silenziare l'allarme immediatamente spingendo il pulsante Test/Silenziamento).

(3) Evacuare la proprietà lasciando porte e finestre aperte.

(4) Ricorrere a cure mediche immediate per chiunque sia stato sottoposto agli effetti dell'avvelenamento da monossido di carbonio (emicrania, nausea) e avvisare che si sospetta un avvelenamento da monossido di carbonio.

(5) Telefonare al proprio fornitore di gas o altro combustibile al loro numero di emergenza. Tenere il numero a portata di mano.

(6) Non rientrare nell'abitazione se non al termine dell'allarme (se l'allarme è stato silenziato premendo il pulsante Test/Silenziamento, attendere almeno 5 minuti per fare in modo che esso possa controllare che sia stato eliminato il CO).

(7) Non riutilizzare gli apparecchi a combustione fino a che non siano stati controllati da un esperto. Nel caso degli apparecchi a gas, tale controllo deve essere realizzato da un installatore approvato CORGI.

3. MONOSSIDO DI CARBONIO – IL KILLER SILENZIOSO!

3.1 Cos'è il monossido di carbonio?

Congratulazioni per avere acquistato un allarme per il rilevamento di monossido di carbonio Ei. Vi aiuterà a proteggere voi e la vostra casa dagli effetti pericolosi del monossido di carbonio, il killer silenzioso (CO è il simbolo chimico e indica che la molecola ha un atomo di carbonio e un atomo di ossigeno).

Ogni anno molte persone muoiono e molte di più subiscono effetti dannosi per la salute a causa dell'avvelenamento da monossido di carbonio (CO). Il CO è un gas invisibile, inodore, insapore ed estremamente tossico. Viene prodotto da apparecchiature e veicoli a combustione di carburante, come carbone, olio, gas naturale/in bombola, paraffina, legno, benzina, diesel, antracite ecc., il CO viene assorbito dai globuli rossi nei polmoni al posto dell'ossigeno, dal che consegue un rapido danno a cuore e cervello causato dalla mancanza di ossigeno.

Alti livelli di CO in una casa possono essere causati da:

- Apparecchiature a combustione installate in modo non corretto o scadente.
- Camini/canne fumarie ostruiti o criccati.
- Sfiati ostruiti o a prova di corrente d'aria che rendono le aree che ospitano apparecchi a combustione o camini a tenuta ermetica.
- Motori di automobili, tosaerba ecc. lasciati in funzione in spazi confinati.
- Caloriferi portatili a paraffina o gas in stanze non correttamente ventilate.

3.2 Sintomi dell’avvelenamento da monossido di carbonio

La maggior parte delle persone sa che alti livelli di CO sono dannosi, tuttavia anche il periodo di esposizione è importante.

I seguenti sintomi si riferiscono all’avvelenamento da monossido di carbonio e di essi occorre parlare con tutti i componenti della famiglia.

Esposizione lieve: leggera emicrania, nausea, vomito, affaticamento (spesso descritti come sintomi "simili all'influenza").

Esposizione media: Emicrania pulsante grave, sonnolenza, stato confusionale, battito cardiaco accelerato.
Esposizione estrema: stato di incoscienza, convulsioni, arresto cardiocircolatorio, morte.
Un alto livello di CO per un periodo breve (ad es., 350 ppm di CO per 30 minuti) provoca gli stessi sintomi, una leggera emicrania, al pari di un basso livello per un periodo più prolungato (ad es., 150 ppm per 90 minuti). La Tabella A illustra in che modo l’esposizione a concentrazioni diverse di CO di solito si ripercuota sulle persone.

Molti casi documentati di avvelenamento da monossido di carbonio indicano che sebbene le vittime siano consapevoli di non sentirsi bene, sono talmente disorientate da non essere in grado di mettersi in salvo abbandonando l’edificio o chiamando aiuto. I primi ad essere interessati potrebbero essere i bambini e gli animali domestici.

Tabella A: Effetti dell'avvelenamento da monossido di carbonio

Concentrazione di CO nell'aria ▲ ppm	Tempo di inalazione (appross.) e sintomi sviluppati
35	La concentrazione massima consentita per l'esposizione continua in un periodo di 8 ore secondo l'OSHA*.
150	Leggera emicrania dopo 1,5 ore.
200	Leggera emicrania, affaticamento, vertigini, nausea dopo 2-3 ore.
400	Emicranie frontali entro 1-2 ore, minaccia per la vita dopo 3 ore, anche parti massime per milione in gas carburante (su base priva d'aria) secondo l'Agenzia di protezione ambientale degli Stati Uniti.
800	Vertigini, nausea e convulsioni entro 45 minuti. Stato di incoscienza entro 2 ore. Morte entro 2-3 ore.
1,600	Emicrania, vertigini e nausea entro 20 minuti. Morte entro 1 ora.
3,200	Emicrania, vertigini e nausea entro 5-10 minuti. Morte entro 25-30 minuti.
6,400	Emicrania, vertigini e nausea entro 1-2 minuti. Morte entro 10-15 minuti.
12,800	Morte entro 1-3 minuti.

▲ ppm = parti per milione

*OSHA Occupational Safety & Health Association

Tabella B: Risposta dell'allarme CO

Livello di CO ppm	Rosso Luce allarme	Avvisatore acustico acceso entro
0 ppm	**Spento ***	**Spento**
50ppm	**1 lampeggio / 2 secondi**	**Da 60 a 90 minuti**
100 ppm	**4 lampeggii / 2 secondi**	**Da 10 a 40 minuti**
300 ppm	**8 lampeggii / 2 secondi**	**3 minuti**

* a meno che non sia stato in allarme (consultare Memoria dell'allarme CO di seguito)

3.3 Cosa succede quando l'allarme per il rilevamento di CO rileva il monossido di carbonio?

Quando l'allarme rileva livelli di CO potenzialmente pericolosi, immediatamente lampeggia la spia rossa dell'allarme, poi, se persiste la presenza di CO, suona anche l'allarme acustico. La Tabella B di seguito illustra come l'allarme per il rilevamento di CO reagisca a vari livelli di gas CO e il tempo di esposizione. A livelli di CO superiori, l'allarme si attiva prima. La frequenza di lampeggio della spia rossa indica il livello di CO.

Se l'allarme CO suona, seguire le istruzioni fornite a pagina 4.

Una volta ventilati i locali aprendo porte e finestre, l'accumulo di CO potrebbe essersi disperso al momento dell'arrivo dei soccorsi e l'allarme potrebbe aver smesso di suonare. Sebbene il problema possa sembrare per il momento risolto, è fondamentale stabilire la sorgente del CO e mettere in atto le azioni idonee alla riparazione.

NON IGNORARE MAI L'ALLARME.

Preallarme: Quando l'allarme rileva un livello di CO superiore a 50 ppm, la spia rossa lampeggia ogni 2 secondi. Ciò aiuta a individuare le perdite di CO poiché l'unità fornisce una segnalazione immediata (senza questa funzione, per poter avere una segnalazione il livello di CO dovrebbe essere a 50 ppm per 90 minuti). Nota: il segnale di preallarme può essere innescato dal CO proveniente, ad esempio, dalla cucina a gas, da motori di automobili o da barbecue che si trovano nelle vicinanze. Solitamente, ciò non costituisce un problema, a meno che il segnale di preallarme persista fino al suono dell'allarme e la fonte di CO sia sconosciuta.

NOTA: l'allarme CO potrebbe suonare se vi si soffia dentro fumo di sigaretta o se si rilasciano aerosol nelle vicinanze.

4. UBICAZIONE DEGLI ALLARMI PER IL RILEVAMENTO DI CO

4.1 Teoricamente, un allarme per il rilevamento di monossido di carbonio deve essere installato in:

- tutte le stanze contenenti apparecchiature a combustione e
- stanze lontane in cui gli occupanti trascorrono molto tempo
- tutte le camere da letto

Tuttavia, in caso di un numero limitato di allarmi per il rilevamento del monossido di carbonio, quando si decide dove sia meglio installare l'allarme o gli allarmi occorre prendere in considerazione i seguenti punti

- Se vi è un apparecchio in una stanza in cui dormono delle persone, collocare l'allarme per il rilevamento di CO in tale stanza e
- Posizionare un allarme per il rilevamento di CO in una stanza contenente apparecchiature prive di carburante o a combustione aperta e
- Posizionare un allarme in una stanza in cui l'occupante o gli occupanti trascorrono la maggior parte del loro tempo (ad es., nel soggiorno) e
- In un monolocale, occorre posizionare l'allarme per il rilevamento di CO il più possibile lontano dalla cucina, ma vicino a dove dorme la persona e
- Se l'apparecchiatura si trova un una stanza che solitamente è inutilizzata, come un locale caldaia, occorre posizionare l'allarme per il rilevamento del CO appena fuori dalla stanza in modo che possa essere udito più facilmente.

4.2 Ubicazioni non idonee

Non installare l'allarme per il rilevamento di CO in alcuna delle seguenti aree:

(1) Nelle immediate vicinanze di una cucina (tenersi almeno a 1 metro di distanza in senso orizzontale dall'elettrodomestico).

(2) All'esterno dell'edificio.

(3) In uno spazio confinato (ad es., dentro o sotto un armadietto).

(4) In un'area umida.

(5) Direttamente sopra un lavandino o una stufa.

(6) Vicino a porte, finestre, sfiati dell'aria e ovunque possa essere interessato da correnti.

(7) A lato della ventola di un estrattore.

(8) In posti in cui possa essere ostruito,ad esempio, da tende o mobili.

(9) In un'area in cui la temperatura possa scendere al di sotto di –10°C o salire al di sopra di 40°C.

(10) Dove sporco o polvere possano bloccare il sensore.

(11) Dove possa essere facilmente distrutto o danneggiato o dove possa essere involontariamente spento o rimosso.

(12) In un bagno o in altre aree in cui l'allarme per il rilevamento di CO possa essere esposto a spruzzi d'acqua, gocciolamento o condensa (ad es., sopra un bollitore elettrico).

(13) Vicino a vernici, diluenti, vapori di solventi o sostanze per rinfrescare l'aria.

4.31 Se si posiziona l'allarme per il rilevamento di CO in una stanza con un'apparecchiatura a combustione di carburante (consultare la Figura 2)

- Se è montato a parete, occorre posizionarlo a un'altezza superiore rispetto a quella di qualsiasi porta o finestra, ma almeno a 150 mm dal soffitto.
- Se è montato a soffitto, deve stare almeno a 300 mm da qualsiasi parete o lampadario.
- L'allarme per il rilevamento di CO deve stare a una distanza orizzontale compresa tra 1 m e 3 m da una potenziale fonte di CO.
- Se nella stanza esiste un divisorio, occorre posizionare l'allarme per il rilevamento di CO sullo stesso lato del divisorio della fonte potenziale.
- In stanze con tetto spiovente, occorre posizionare l'allarme per il rilevamento di CO nel lato alto della stanza (consultare la Figura 3).

4.32 Se si posiziona l'allarme per il rilevamento di CO in una stanza da letto con un'apparecchiatura a combustione di carburante (consultare la Figura 4)

- Montare l'allarme per il rilevamento di CO relativamente vicino all'altezza di respirazione degli occupanti.

Qualunque sia la posizione scelta, assicurarsi che sia possibile visualizzare le tre spie luminose quando ci si trova nei pressi dell'allarme.

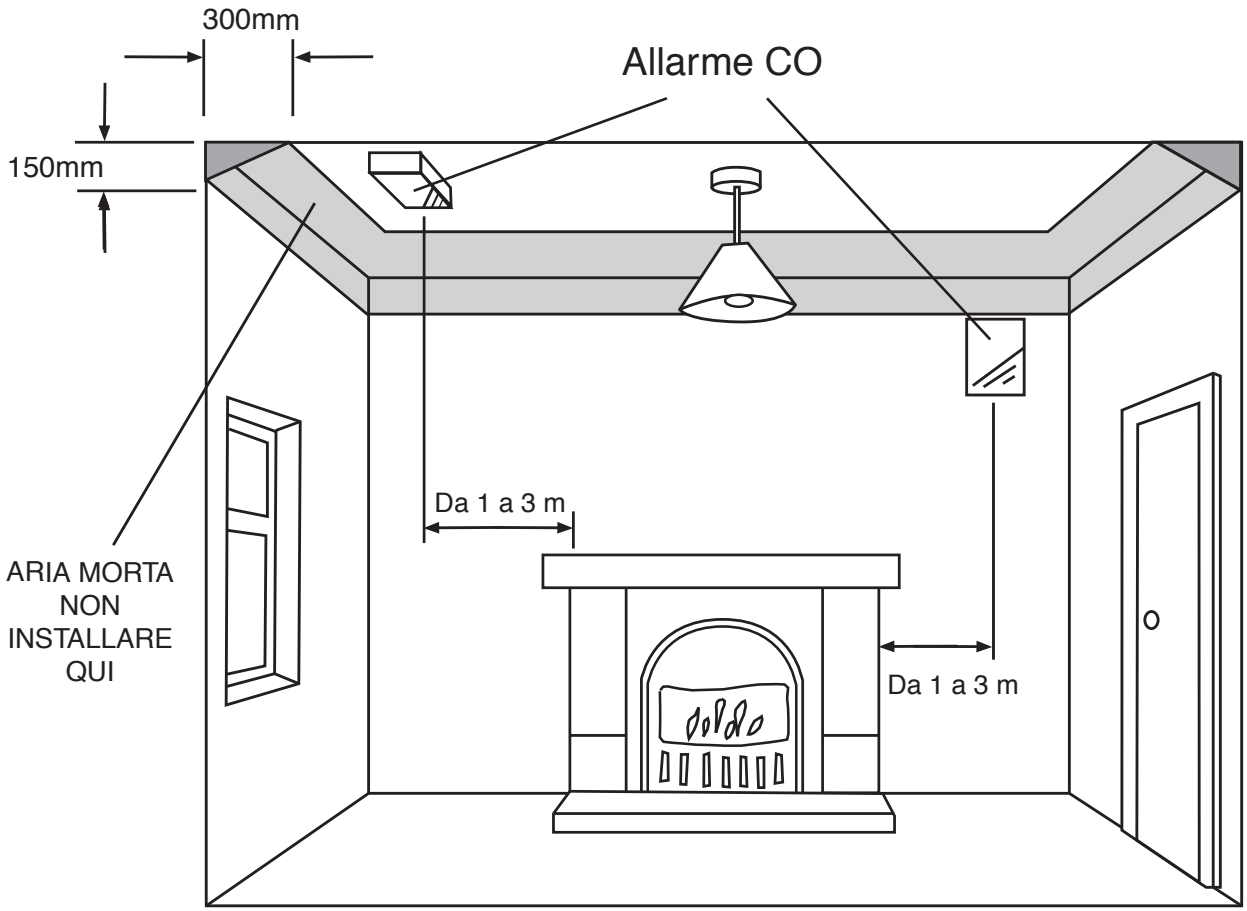


Figura 2

Stanza con un’apparecchiatura a combustione di carburante

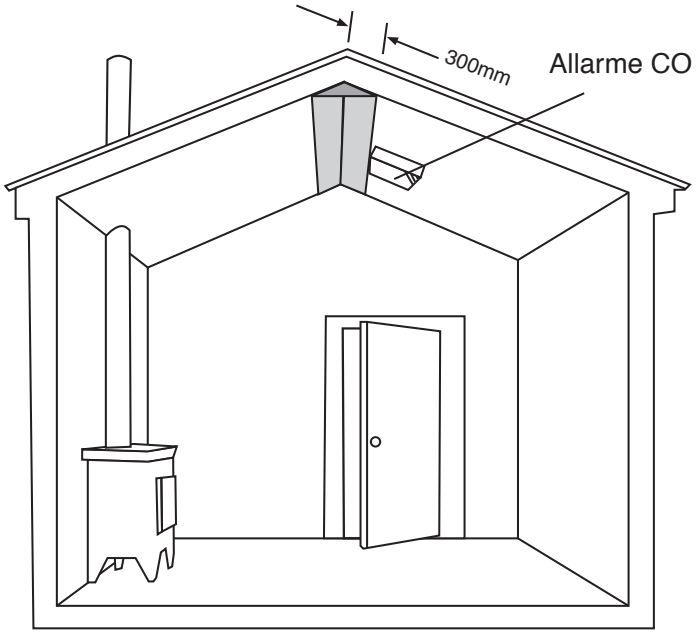


Figura 3. Installazione in stanze con tetto a spiovente. L'allarme per il rilevamento del CO deve essere posizionato sul lato alto della stanza

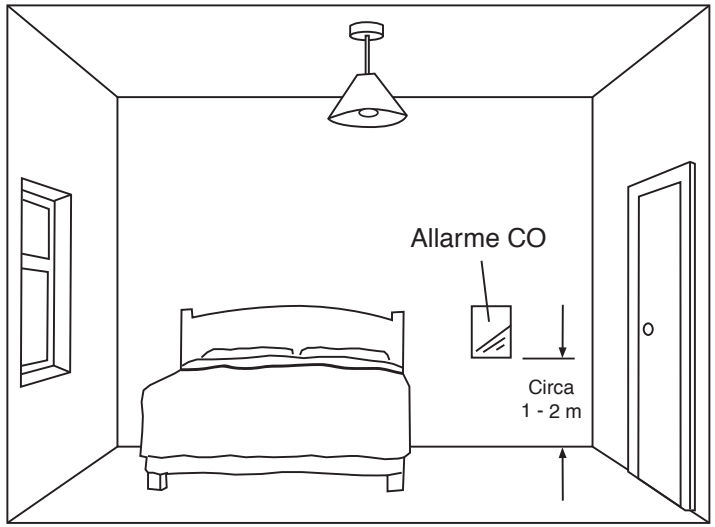


Figura 4. Installazione in camere da letto e altre stanze lontane dell'apparecchiatura (cioè, ad altezza d'uomo)

5. INSTALLAZIONE

ATTENZIONE: Non usare l'allarme per il rilevamento di CO in modo discontinuo o come rilevatore portatile per le perdite di prodotti di combustione provenienti da apparecchiature a combustione di carburante o camini.

5.1 **PROCEDURA DI INSTALLAZIONE**

Dopo avere scelto una posizione idonea, alimentare l'unità ritraendo in modo uniforme la linguetta rossa "PULL" (Tirare) che si trova nell'angolo superiore sinistro dell'allarme (consultare la Figura 5b). Le spie verde, rossa e ambra lampeggeranno immediatamente in sequenza per segnalare il loro stato di funzionamento. Si tratta di un comportamento del tutto normale.

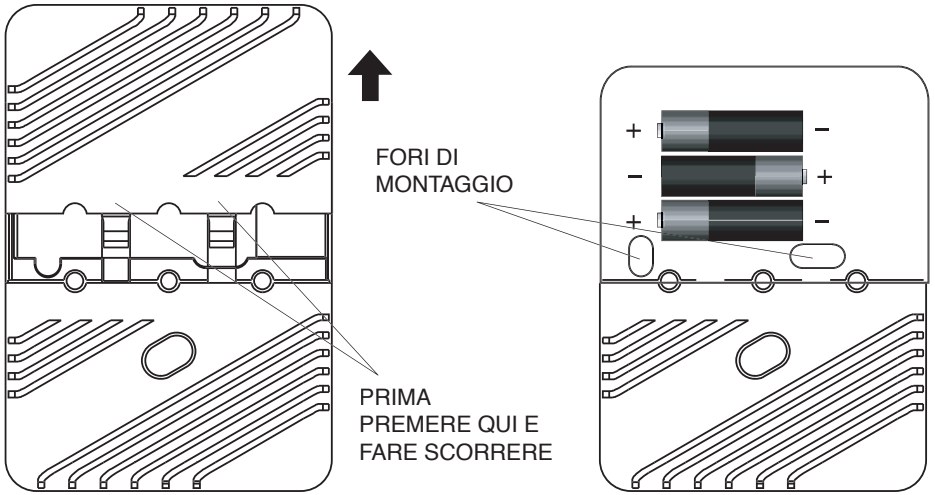


Figura 5a

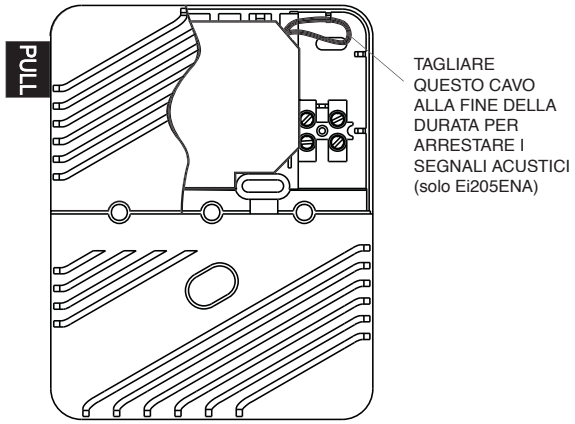
Dopo avere scelto una posizione idonea, aprire il vano batterie facendo scorrere il coperchio così come illustrato nella Figura 5a.

(se le batterie sono fornite sfuse, installarle assicurandosi che siano rivolte in modo

corretto così come illustrato sul vano batterie. Le luci verde, rossa e ambra lampeggeranno immediatamente in sequenza per segnalare il loro stato di funzionamento. Si tratta di un comportamento del tutto normale).

Contrassegnare la posizione dei due fori di montaggio usando l'unità come modello. Praticare due fori usando una punta da 6 mm per le spine in plastica fornite in dotazione (assicurarsi di non forare il cablaggio dell'alloggiamento). Avvitare l'unità alla parete.

Controllare che l'allarme per il rilevamento di CO possa essere udito in tutte le stanze da letto. In caso contrario, occorre installare un ulteriore allarme per il rilevamento di CO più vicino alle stanze da letto.



Modello: Ei205ENA

Figura 5b

5.2 **Come realizzare l'antimanomissione dell'allarme**

È possibile realizzare l'antimanomissione del vano batterie usando il rivetto di bloccaggio bianco fornito in dotazione con il pacchetto viti, come segue:

(i) Rimuovere il coperchio batterie così come illustrato nella Figura 5a.

(ii) Rimuovere il montante illustrato nella Figura 6. Collocarlo sull'angolo di una tavola e spingere verso il basso (nota: coprire l'unità con un panno per evitare che il montante rimbalzi verso l'alto) Così facendo, dovrebbe restare un foro circolare netto.

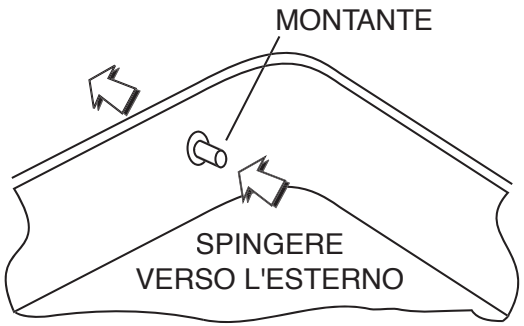


Figura 6

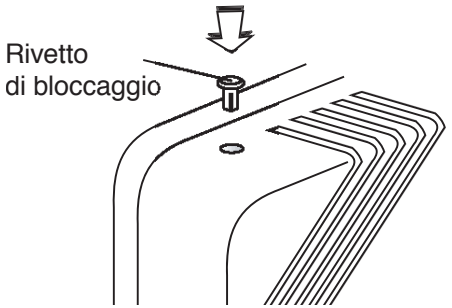


Figura 7

(iii) Rimontare il coperchio delle batterie sull'unità. Inserire il rivetto di bloccaggio bianco nel foro e spingerlo fino in fondo. Consultare la Figura 7.
Ora, non è possibile aprire il vano batterie se non dopo aver prima tolto il rivetto. Per fare ciò, inserire un cacciavite o una lama sottili sotto il bordo e fare leva verso l'alto.

6. COLLAUDO E MONITORAGGIO DELL'ALLARME PER IL RILEVAMENTO DI CO

Pulsante Test

Dopo l'installazione, e in seguito una volta alla settimana, si consiglia di testare l'allarme per il rilevamento di CO per assicurarsi che l'unità funzioni. Ciò aiuterà inoltre tutta la famiglia ad acquisire dimestichezza con il suono dell'allarme.

Premere e tenere premuto il pulsante Test fino a udire il suono dell'allarme (potrebbero occorrere un massimo di 5 secondi) e vedere la spia verde o rossa lampeggiare. L'allarme smetterà di suonare subito dopo il rilascio del pulsante. In caso di problemi, seguire la checklist fornita di seguito.

Spia di alimentazione

Controllare regolarmente che la spia di alimentazione di colore verde lampeggi ogni 45 secondi. L'unità non può funzionare in assenza di una batteria carica e correttamente collegata.

Spia di batteria scarica

Se l'unità emette un segnale acustico e la spia verde lampeggia contemporaneamente ogni 45 secondi, significa che le tre batterie sono esaurite. Controllare l'etichetta 'Sostituire entro' sulla parete laterale. Se la data è stata superata, sostituire l'intera unità. In caso contrario, e se è possibile accedere alle batterie (dopo aver tolto lo sportellino delle batterie così come illustrato nella Figura 5a a pagina 15), sostituire le batterie. Usare esclusivamente le seguenti batterie alcaline di tipo AA: Duracell MN1500, Panasonic LR6, GP 15A, Ever Ready LR6 o Energizer E91 (nel caso in cui

sia stato inserito il/i rivetti di bloccaggio, consultare la Sezione 5.2 a pagina 16). Inserire le batterie nuove orientandole come indicato sulla base. Realizzare il test con il pulsante per controllare che le batterie siano installate correttamente e non siano esaurite. Far scivolare nuovamente il coperchio in posizione (solitamente, le batterie durano oltre 4 anni in standby in condizioni normali. Una batteria non esaurita può alimentare un'unità in allarme per oltre 100 ore. La durata si riduce se l'unità va regolarmente in allarme o se è esposta a temperature eccessive per periodi prolungati).

Spia di guasto ambra

Se l'unità emette un segnale acustico e la spia ambra lampeggia contemporaneamente ogni 45 secondi, la circuiteria di controllo automatico potrebbe aver rilevato un guasto. Per scoprire se effettivamente l'unità sia guasta, seguire la checklist.

Checklist in caso di problemi

Controllare che la linguetta 'pull' (tirare) sia stata rimossa per collegare le batterie.

Controllare che vi siano tre batterie installate con l'orientamento corretto nel vano batterie (se le batterie sono accessibili, togliere una batteria per 1 minuto per azzerare il microcontroller nell'unità).

Nel caso in cui il problema dovesse persistere, sostituire le batterie se è possibile accedere ad esse. Se nessuna delle azioni precedenti risolve il problema, probabilmente l'unità è difettosa e occorre sostituirla (consultare "Come far realizzare l'assistenza all'allarme CO" a pagina 28).

Realizzazione del test del monossido di carbonio

L'unità può essere testata con il CO usando uno dei kit forniti con il CO in una fiala in vetro o in una lattina spray. Seguire le istruzioni riportate sul kit. Se possibile, è preferibile iniettare il gas CO nei fori di ingresso del gas, consultare la Figura 5a. Quando l'allarme rileva il CO, la spia rossa lampeggia (secondo quanto indicato nella Tabella B) per confermare che sta rilevando il gas CO.

Come distinguere tra avvertimenti dell'allarme per il rilevamento del CO e dell'allarme per il rilevamento di fumo

L'allarme per il rilevamento del CO ha un suono distintivo a 3 impulsi, seguiti da una pausa, a differenza di quello del tipico allarme per il rilevamento di fumo che ha un suono a impulso rapido.

Inoltre, quando l'allarme per il rilevamento di CO rileva il CO, la spia rossa lampeggia.

Se si realizza il test dell'allarme per il rilevamento di CO e di quello per il rilevamento di fumo a cadenza settimanale, tutta la famiglia sarà in grado di distinguerli in caso di emergenza.

7. MANUTENZIONE

Pulire la custodia esterna passandovi sopra un panno umido pulito. Non usare detergenti, candeggina o agenti lucidanti, incluso quelli contenuti nei barattoli spray. Evitare di spruzzare sostanze per rinfrescare l'aria, lacca per capelli, vernice o altri spray nei pressi dell'allarme per il rilevamento di CO. Non collocare sostanze per rinfrescare l'aria vicino all'unità.

Usare l'ugello stretto di un aspirapolvere per eliminare filacce e altre sostanze contaminanti dalle scanalature del coperchio per assicurarsi che il gas CO possa raggiungere il sensore. Consultare Posizionamento del sensore del gas nella Figura 5a.

Attenzione: non verniciare l'allarme per il rilevamento di CO.

Quando si realizzano lavori di decorazione, togliere l'allarme per il rilevamento di CO. Fare in modo che né acqua né polvere contaminino l'allarme.

Avvertenza: non aprire o manomettere l'allarme per il rilevamento di CO. Al suo interno non sono contenute parti che possano essere riparate dall'utente. La mancata osservanza di ciò potrebbe danneggiare l'unità.

Esaurimento della vita utile

Dopo 6 anni di funzionamento dell'unità, la spia ambra lampeggia ogni 40 secondi. A quel punto, occorre sostituire l'intera unità.

Inoltre, occorre sostituirla al superamento della data indicata sull'etichetta "Sostituire entro" che si trova sulla parete laterale.

8. RESTRIZIONI DEGLI ALLARMI PER IL RILEVAMENTO DI CO

(1) L'allarme per il rilevamento di CO non funziona in assenza di batterie cariche. La spia di alimentazione verde deve lampeggiare ogni 45 secondi. Se la batteria è esaurita, l'allarme non fornisce protezione. Realizzare il test con il pulsante di ritorno dalle vacanze e dopo un'assenza prolungata.

(2) Perché il monossido di carbonio possa essere rilevato, deve entrare nell'unità. Potrebbe esservi del monossido di carbonio in altre zone della casa (ad es., ai piani inferiori, in una stanza chiusa ecc.), ma non nei pressi dell'allarme per il rilevamento di CO. Porte, correnti d'aria e intasamenti possono impedire al CO di raggiungere l'allarme. Per tali motivi, consigliamo di: installare gli allarmi per il rilevamento di CO vicino e dentro a stanze da letto, in particolare se le porte delle stanze da letto sono chiuse di notte. Inoltre, installare in stanze in cui le persone trascorrono la maggior parte del loro tempo e in stanze con potenziali sorgenti di gas CO.

(3) L'allarme per il rilevamento di CO potrebbe non essere udito. Il suono emesso è alto, ma potrebbe non essere udito dietro una porta chiusa e se si trova troppo lontano. Se si realizza l'interconnessione degli allarmi per il rilevamento di CO si migliora di molto la probabilità che siano uditi. L'allarme potrebbe non essere in grado di svegliare chi abbia assunto alcol o farmaci. Il suono dell'allarme potrebbe essere mascherato da altri suoni come ad esempio il televisore, lo stereo, il rumore del traffico ecc. Installando gli allarmi per il rilevamento di CO su entrambi i lati delle porte chiuse si aumentano le possibilità che siano uditi. Questo allarme per il rilevamento di CO non è stato progettato per persone con difficoltà uditive.

(4) Gli allarmi per il rilevamento di CO non durano all'infinito. Gli allarmi per il rilevamento di CO sono dispositivi elettronici sofisticati composti da molte parti. Sebbene l'allarme e i suoi componenti siano stati sottoposti a severi test e siano stati progettati per essere molto affidabili, è possibile che le parti possano guastarsi. Pertanto, occorre realizzare il test dell'allarme per il rilevamento di CO ogni settimana. L'allarme per il rilevamento di CO deve essere sostituito dopo 5 anni di funzionamento.

(5) Gli allarmi per il rilevamento di CO non sostituiscono in alcun modo un'assicurazione sulla vita. I padroni di casa sono responsabili delle proprie assicurazioni. L'allarme per il rilevamento di CO avvisa dell'aumento dei livelli di CO, ma non possiamo garantire che ciò protegga tutti dall'avvelenamento da CO.

(6) Gli allarmi per il rilevamento di CO non sono idonei come allarmi antifumo di avviso precoce. Alcuni incendi producono monossido di carbonio, ma le caratteristiche della risposta di questi allarmi per il rilevamento di CO sono tali per cui non fornirebbero un avviso sufficiente per un incendio. Gli allarmi antifumo devono essere montati per fornire un avviso precoce di incendio.

L'allarme per il rilevamento di CO non rileva la presenza di gas naturale (metano), gas in bombola (propano, butano) o altri gas combustibili. Per il rilevamento di questi gas, installare allarmi per gas di combustione.

ATTENZIONE: QUESTO ALLARME PER IL RILEVAMENTO DI CO È STATO PROGETTATO PER PROTEGGERE LE PERSONE DAGLI EFFETTI ACUTI DELL'ESPOSIZIONE AL MONOSSIDO DI CARBONIO. NON SALVAGUARDA DEL TUTTO LE PERSONE CHE SOFFRONO DI CONDIZIONI MEDICHE SPECIFICHE. IN CASO DI DUBBIO, CONSULTARE UN MEDICO.

9. COME PROTEGGERE LA PROPRIA FAMIGLIA

Seguire queste linee guida per ridurre il rischio di avvelenamento di monossido di carbonio.

(1) Essere a conoscenza e rilevare le presenza di segni che possano indicare l'esistenza di monossido di carbonio. Fra questi, vi sono:

- L'avviso dell'allarme per il rilevamento di CO della presenza di livelli anomali;
- Macchie, fuliggine o scolorimento sopra o attorno alle apparecchiature;
- Una spia pilota che si spegne spesso;
- Uno strano odore durante il funzionamento dell'apparecchiatura;
- Una fiamma viva gialla o arancione invece che il normale blu;
- Componenti della famiglia, incluso gli animali domestici, che mostrano i sintomi simili all'influenza dell'avvelenamento da CO descritti in precedenza.

Nel caso in cui fosse presente uno qualsiasi di questi segni, fare controllare l'apparecchiatura da un esperto prima di continuare a usarla. Se i componenti della famiglia non si sentono bene, ricorrere alle cure mediche.

(2) Scegliere con cura tutte le apparecchiature e i veicoli che bruciano combustibili fossili come carbone, olio, gas naturale/in bombola, paraffina, legno, benzina, diesel, antracite ecc. e farle installare in modo professionale e sottoporre a regolare manutenzione.

(3) Queste apparecchiature devono "aspirare" aria per bruciare il combustibile in modo corretto. Sapere da dove proviene l'aria e assicurarsi che gli sfiati/mattoni forati restino non ostruiti (in particolare, dopo aver realizzato lavori di muratura).

(4) Le apparecchiature devono anche “espellere” i gas di scarico (incluso il CO), di solito attraverso una canna fumaria o un camino. Assicurarsi che i camini e le canne fumarie non siano bloccati o presentino perdite e farli controllare ogni anno. Controllare l’eventuale presenza di ruggine eccessiva o criccature sulle apparecchiature e le tubature.

(5) Non lasciare mai il motore dell’automobile, della motocicletta o del tosaerba in funzione nel garage con la porta chiusa. Non lasciare mai la porta di comunicazione tra casa e garage aperta se l'automobile è in funzione.

(6) Non regolare mai le spie pilota del gas da soli.

(7) Non usare mai una cucina a gas o un barbecue per il riscaldamento domestico.

(8) Occorre avvisare i bambini dei pericoli dell’avvelenamento da CO e insegnare loro a non toccare né interferire mai con l’allarme per il rilevamento di CO. Fare in modo che i bambini piccoli non premano il pulsante Test/Silenziamento, poiché potrebbero subire un rumore eccessivo quando l'unità entra in allarme.

(9) Se si lasciano porte o finestre leggermente aperte (anche di pochi centimetri) si riduce in modo notevole il rischio che si verifichino alti livelli di CO. Gli alti livelli di prova di corrente nelle case moderne riduce la ventilazione e può consentire l’accumulo di gas pericolosi.

(10) Installare gli allarmi per il rilevamento di CO in tutte le zone consigliate dal presente documento.

(11) Occorre rendersi conto del fatto che, quando i componenti della famiglia soffrono di sintomi simili all'influenza quando sono in casa, ma si sentono meglio quando sono fuori per lunghi periodi di tempo, potrebbe trattarsi di avvelenamento da CO.

10. SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione	:	Tre batterie alcaline di tipo AA (fornite)
Sensibilità CO	:	Conforme alla BS EN 50291: 2001. L'unità funziona secondo la Tabella B (a pagina 8).
Compatibilità elettromagnetica	:	Conforme alla BS EN 50270
Pulsante Test/Silenziamento	:	Controlla l'elettronica e l'avvisatore acustico.

Quando l'unità entra in allarme, dopo aver rilevato la presenza di CO, premendo il pulsante Test/Silenziamento di arresta immediatamente l'avvisatore acustico (la spia rossa continua a lampeggiare). Nel caso in cui il CO fosse ancora presente, la spia rossa e l'avvisatore acustico si riattiveranno dopo circa 4 minuti. È possibile silenziare l'unità esclusivamente durante un incidente causato da CO. A 300 ppm di CO, non è possibile silenziare l'unità (con le unità interconnesse, il silenziamento funziona solo sull'allarme che rileva la presenza di CO).

Test con CO:	:	la spia rossa lampeggia (così come descritto nella Tabella B) entro 10 secondi dal rilevamento di CO da parte dell'unità.
Tempo di inizializzazione	:	70 seconds. On power up red and amber lights flash momentarily to show they are operational.
Temperatura di esercizio	:	da -10°C a 40°C
Intervallo di umidità	:	dal 15% al 95% RH (senza condensa)
Allarme acustico	:	85dB (A) a 3 m minimo
Diagnostica automatica	:	Se si rileva il guasto di un sensore, l'avvisatore acustico suona e la spia guasti ambra lampeggia ogni 40 secondi.

Antimanomissione	:	Rivetto/i di bloccaggio forniti.
Segnalazione dell'esaurimento della vita utile	:	la spia ambra lampeggia ogni 45 secondi dopo 6 anni per segnalare che occorre sostituire l'unità.
Dimensioni	:	135 x 105 x 71 mm.
Peso	:	260g.

Il simbolo con il bidone a rotelle e la croce sopra che si trova sul prodotto indica che quest'ultimo non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Riciclare laddove esista la relativa struttura. Verificare presso le autorità locali o il rivenditore per sapere come procedere al riciclo. Il corretto smaltimento impedirà possibili danni all'ambiente o alla salute umana. Quando si smaltisce questo prodotto, separarlo da altri rifiuti generici per assicurarsi che possa essere riciclato in maniera ecologicamente compatibile. Per ulteriori dettagli sulla raccolta e il corretto smaltimento, contattare il proprio ufficio governativo locale o il rivenditore dove è stato acquistato il prodotto.

11. COME FAR REALIZZARE L'ASSISTENZA ALL'ALLARME CO

Se l'allarme per il rilevamento di CO smette di funzionare dopo che sono state lette attentamente tutte le istruzioni, controllato la corretta installazione dell'unità e assicuratisi che siano collegate delle batterie cariche (la linguetta 'pull' deve essere stata rimossa), restituirlo per far realizzare la riparazione o la sostituzione. Tale operazione deve essere realizzata nel punto di acquisto oppure occorre restituirla inviandola in confezione imbottita a "Assistenza clienti e informazioni" all'indirizzo più vicino fornito sull'allarme per il rilevamento di CO o nel presente documento.

Indicare la natura del guasto, il negozio in cui è stato acquistato l'allarme per il rilevamento di CO e la data dell'acquisto.

12. GARANZIE

Avidsen garantisce gli allarmi per il rilevamento di monossido di carbonio Modello 100344 (ad esclusione delle batterie sostituibili) per due anni dalla data di acquisto da difetti imputabili a materiali difettosi o difetti di manodopera.

Queste garanzie valgono esclusivamente nelle condizioni normali d'uso e servizio e non includono i danni conseguenti a incidenti, negligenza, uso improprio, smontaggio non autorizzato o qualsiasi tipo di contaminazione provocata intenzionalmente. Queste garanzie escludono i danni incidentali e consequenziali. Nel caso in cui l'allarme per il rilevamento di monossido di carbonio dovesse guastarsi entro il periodo coperto dalla garanzia, occorre restituirlo al punto di acquisto oppure ad Avidsen, imballato con cura, con la chiara descrizione del problema (consultare la Sezione 11 "Come far realizzare l'assistenza all'allarme CO") insieme con la ricevuta dell'acquisto. A nostra discrezione, ripareremo o sostituiremo l'unità guasta.

13. RICERCA GUASTI

L'ALLARME NON FUNZIONA CON IL PULSANTE TEST:

(1) Tenere premuto il pulsante per almeno 5 secondi.

(2) Controllare che la linguetta 'pull' sia rimossa e/o le batterie siano correttamente.

(3) Sostituire le batterie (se è possibile accedervi).

L'ALLARME SUONA OGNI 45 SECONDI:

Se l'allarme suona ogni 45 secondi e la spia verde lampeggia contemporaneamente, occorre sostituire l'unità se la data indicata sull'etichetta 'Sostituire entro' sulla parete laterale è stata superata. In caso contrario e se è possibile accedere alle batterie, sostituirle.

Se l'allarme suona ogni 45 secondi e la spia ambra lampeggia contemporaneamente, probabilmente l'unità è difettosa. Se è possibile accedere alle batterie, scollegarle e/o premere il pulsante Test. Se il problema persiste, sostituire l'unità.

L'ALLARME SUONA SENZA UN MOTIVO APPARENTE:

Seguire le istruzioni dettagliare fornite nella Sezione 2. dal titolo "cosa fare quando suona l'allarme" (pagina 4).

Se il problema continua a persistere:

(1) Assicurarsi che non vi siano apparecchiature a combustione di carburante nei pressi che potrebbero presentare perdite di gas CO (ad es., anche dalla porta a lato).

(2) Assicurarsi dell'assenza di fumi nell'area (ad es., vernici, diluenti, spray per capelli, detergenti chimici, aerosol nebulizzati ecc.).

(3) Assicurarsi dell'assenza di sorgenti esterne di CO nei pressi (ad es., un'automobile con il motore in funzione, traffico pesante, inquinamento dell'aria pesante, fumi di barbecue ecc.).

(4) Premere il pulsante Test/Silenziamento per silenziare l'allarme.

Se l'unità continua a suonare, forse è difettosa e occorre sostituirla (consultare la Sezione 11 "Come far realizzare l'assistenza all'allarme CO").

TUTTE LE SPIE LAMPEGGIANO:

Al momento dell'accensione, le spie verde, rossa e ambra si accendono in sequenza per segnalare il loro stato di funzionamento. **SI TRATTA DI UN FENOMENO NORMALE.**

SPIA AMBRA LAMPEGGIANTE (ogni 45 secondi):

L'unità è in funzione da 6 anni e occorre sostituirla.

Avidsen
Via Marconi, 31
20080 VERMEZZO (MI)

© Ei Electronics 2009

P/N B16537 *Rev 0*